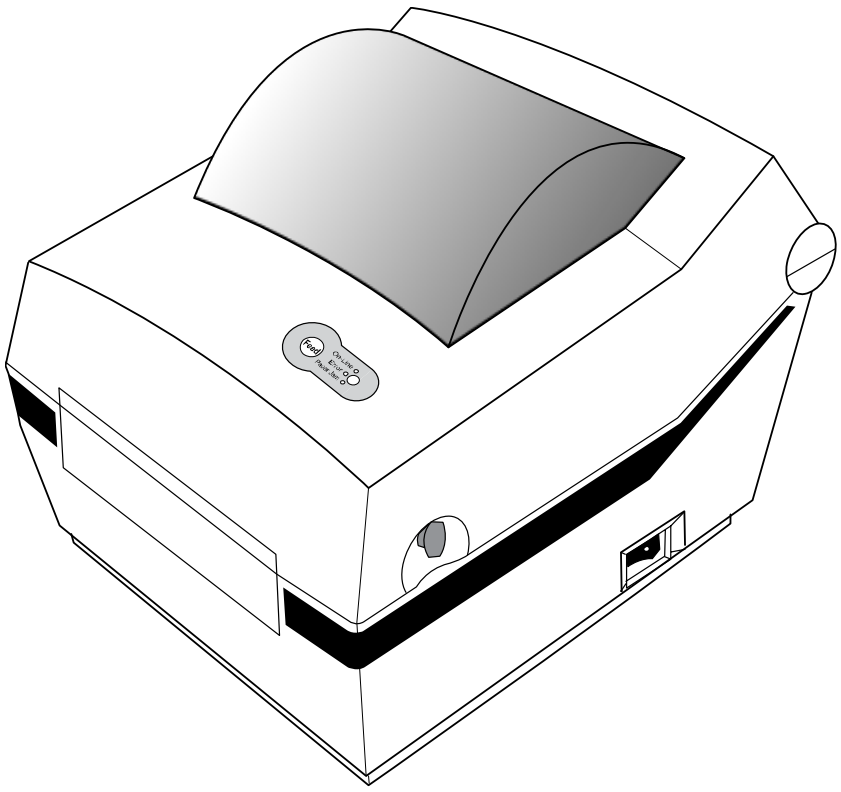
METAPACE

Benutzerhandbuch

Metapace L-1

Etikettendrucker

Rev. 1.00



■ Inhaltsverzeichnis

※ Informationen zu diesem Handbuch und Hinweise zur sicheren Benutzung 3

1. Überprüfung des Verpackungsinhalts 6

2. Bezeichnung der Produktteile 7

3. Installation und Gebrauch.....9

3-1 Anschluss an die Stromquelle.....9
3-2 Anschluss an die Schnittstelle.....10
3-3 Einlegen des Papiers.....11
3-4 LED-Anzeige 12
3-5 Testdruck 13

4. Selbsttest.....14

5. Detaillierte Merkmale 15

5-1 Druckereinstellungen mit DIP-Schaltern 15
5-2 Pause/Neustart.....16
5-3 Automatische Kalibrierung des Lückensensors 17
5-4 Manuelle Kalibrierung des Lückensensors 18
5-5 Abziehfunktion 19
5-6 Benutzung von Endlospapier.....21
5-7 Autocutter (optional).....22

6. Reinigen des Druckkopfes 23

7. Anhang.....24

7-1 Spezifikationen 24
7-2 Konformitätserklärung.....25
7-3 Aufschriften.....25

■ Informationen zu diesem Handbuch

Dieses Benutzerhandbuch enthält grundlegende Informationen für den Produktgebrauch sowie für eventuell erforderliche Notfallmaßnahmen.

※ Die folgenden einzelnen Handbücher enthalten detailliertere Informationen über diverse technologische Themen und Gebiete.

1. Handbuch zu Windows-Treibern

Dieses Handbuch enthält Informationen wie Installationshinweise und die Hauptfunktionen der Windows-Treiber.

2. Handbuch zum Dienstprogramm Unified Label Printer Utility

Dieses Handbuch enthält Informationen über die Benutzung der Software zum Auswählen der Funktionen dieses Produkts, zum Ändern der Betriebsbedingungen usw.

Folgende Funktionen stehen zur Verfügung.

1) Downloadprogramm für Firmware
2) Downloadprogramm für Schrifttypen vom Hersteller
3) Downloadprogramm für Soft-Schrifttypen(oder Schrifttypen zum Herunterladen)
4) Downloadprogramm für PCX-Dateien
5) User Setting Manager (Programm zum Verwalten der Benutzereinstellungen)
6) File Transfer Manager (Programm zum Verwalten von Dateiübertragungen)
7) SLCS Tester

3. Handbuch zur Programmierung (SLCS)

Dieses Handbuch enthält Informationen über Etikettendruckerbefehle.

4. Handbuch zum Downloadprogramm für True-Type-Schriften

Dieses Handbuch enthält Informationen über die Benutzung des Download programms für True-Type-Schriften und über deren Benutzung als Geräteschriften.

5. Handbuch zur Ethernet-Schnittstelle

Dieses Handbuch enthält Informationen über die Konfiguration und den Gebrauch der Ethernet-Schnittstelle.

6. Handbuch zum Erstellen von Etiketten

Dieses Handbuch enthält Informationen über die Benutzung des Windows PC-Programms, mit dem Sie Etiketten erstellen können, indem Sie Text, Grafiken oder Strichcodes an den gewünschten Positionen einfügen.

■ Sicherheitshinweise

Befolgen Sie die folgenden Sicherheitshinweise bei der Verwendung des Gerätes, um Gefahren und Materialschäden vorzubeugen.

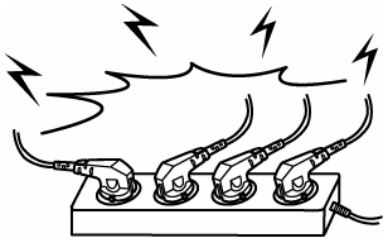
WARNUNG

Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu schweren Verletzungen und Tod führen.

Nie mehrere Geräte in eine Mehrfachsteckdose.

- Kann zu Überhitzung und Feuer führen.
- Nassen/schmutzigen Stecker vor Gebrauch trocknen/säubern.
- Wenn Stecker nicht richtig passt, Stecker nicht einstecken.
- Nur genormte Mehrfachsteckdosen verwenden.

VERBOTEN



Nur den mitgelieferten Adapter verwenden.

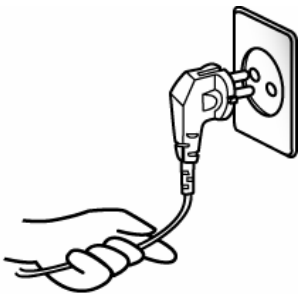
- Die Verwendung anderer Adapter ist gefährlich.

VERBOTEN

Nicht am Kabel ziehen, um Stecker herauszuziehen.

- Das Kabel könnte beschädigt werden. Dies kann zu Feuer oder Druckerausfall führen.

VERBOTEN



Kunststoffverpackung von Kindern fernhalten.

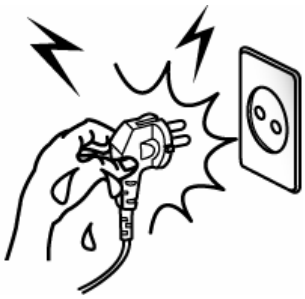
- Anderenfalls könnte Erstickungsgefahr bestehen.

VERBOTEN

Niemals mit nassen Händen Stecker anfassen.

- Anderenfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

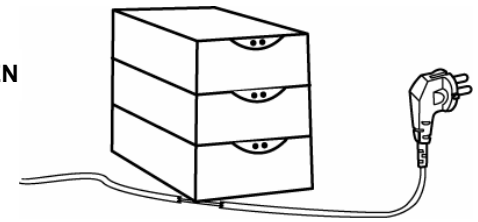
VERBOTEN



Kabel niemals stark biegen oder schwere Objekte darauf abstellen.

- Ein beschädigtes Kabel kann zu Bränden führen.

VERBOTEN



VORSICHT

Die Nichtbeachtung der folgenden Anweisungen kann zu leichten Verletzungen und Sachschäden führen.

Sollten vom Drucker unnormale Rauch-, Geruchs- oder Geräuschentwicklungen ausgehen, den Drucker von der Netzversorgung trennen, bevor die folgenden Maßnahmen ergriffen werden:

- Drucker ausschalten und Netzversorgung trennen.
- Nach Abklingen der Rauchentwicklung, an den Händler wenden, um eine Reparatur vornehmen zu lassen.

STECKER ZIEHEN

Trocknungsmittel von Kindern fernhalten.

- Anderenfalls könnten Kinder dies verschlucken.

VERBOTEN

Drucker auf einer stabilen Oberfläche aufstellen.

- Anderenfalls könnte der Drucker herunterfallen und zu Personen- und Sachschäden führen.

VERBOTEN

Nur genehmigtes Zubehör verwenden. Keine Demontage/Reparatur/Modifikation vornehmen.

- Für derartige Arbeiten den Händler aufsuchen.
- Die Schneide des automatischen Abschneiders nicht berühren.

DEMONTAGE VERBOTEN

Niemals Wasser oder Fremdgegenstände in den Drucker eindringen lassen.

- Sollte dies geschehen, Drucker ausschalten und von der Netzversorgung trennen und an Händler wenden.

VERBOTEN

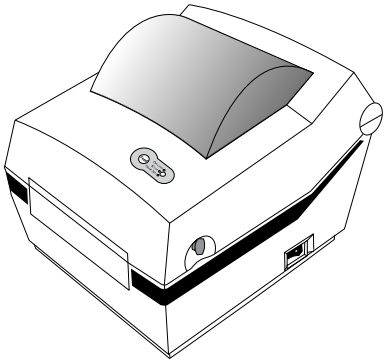
Drucker nicht verwenden, wenn kaputt. Dies kann zu Bränden und elektrischem Schlag führen.

- Drucker ausschalten, von der Netzversorgung trennen und an Händler wenden.

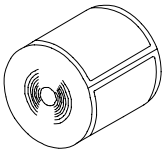
STECKER ZIEHEN

1. Überprüfung des Verpackungsinhalts

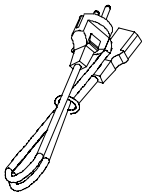
Alle nachstehend aufgeführten Teile sollten in der Druckerverpackung enthalten sein.
Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.



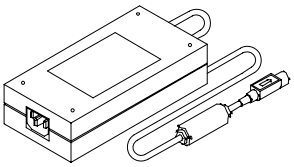
Metapace L-1



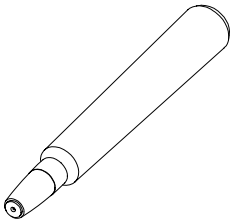
Etikettenrolle



Stromkabel



AC-Netzadapter



Reinigungsstift

CD

Benutzerhandbuch

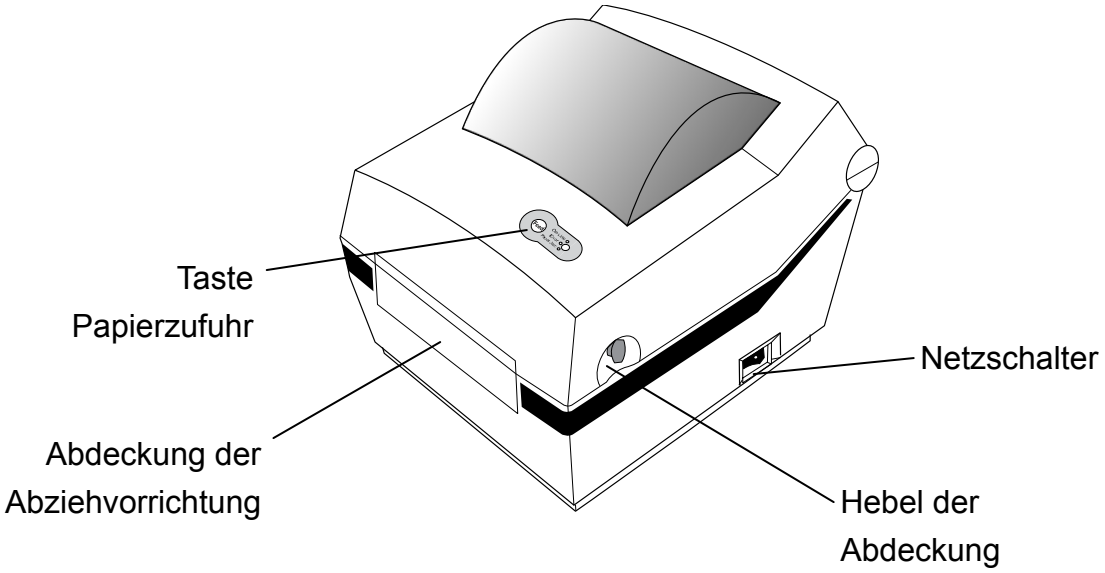
※ Optionales Zubehör

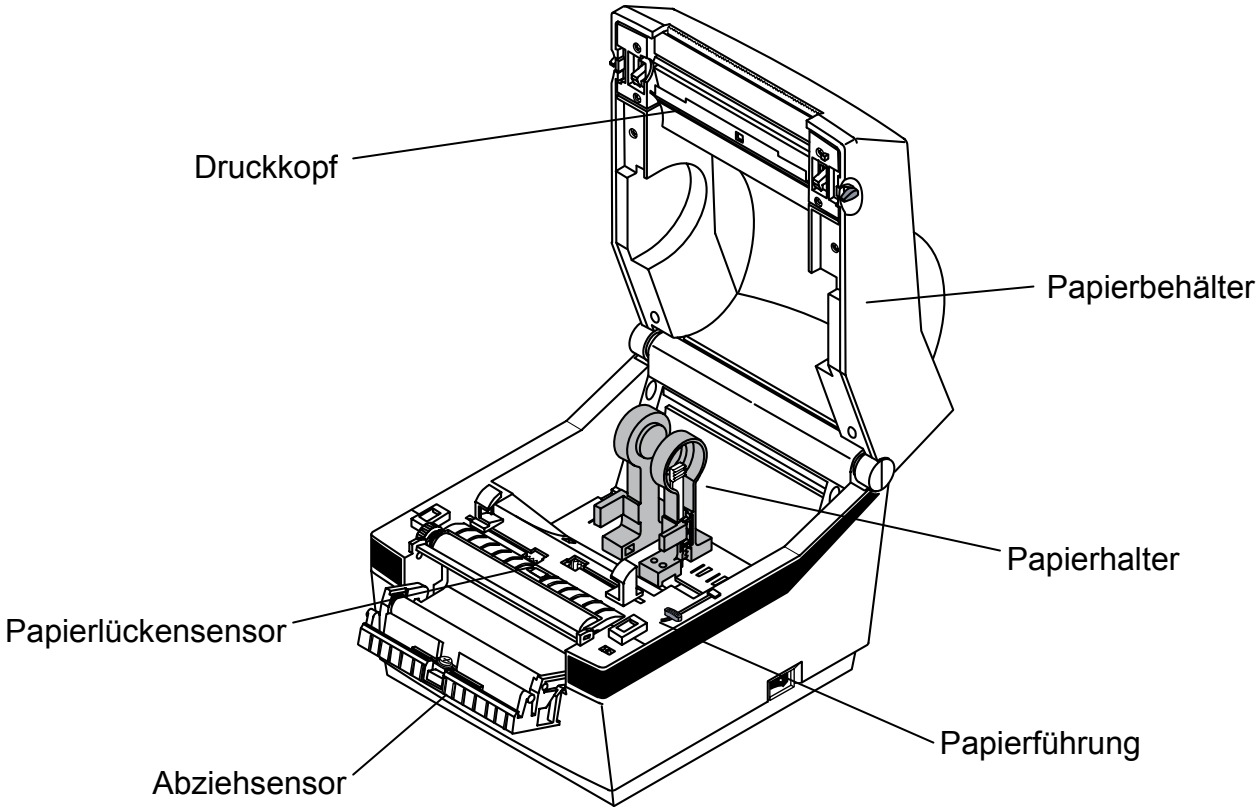
RS-232C-Kabel (seriell)

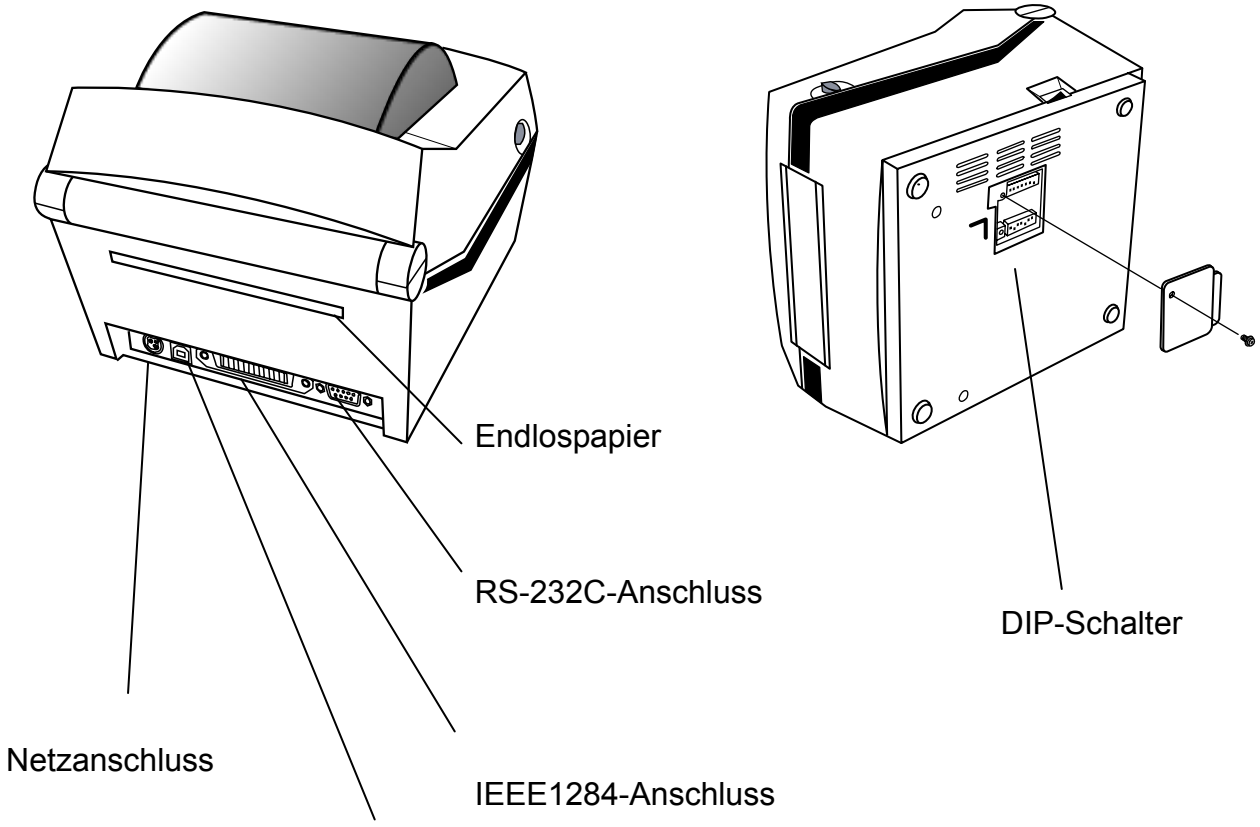
IEEE1284-Kabel (parallel)

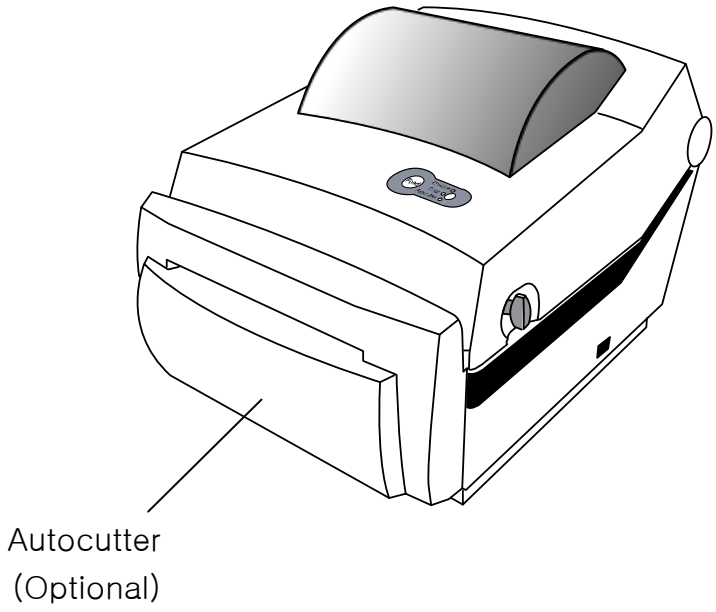
USB-Kabel

2. Bezeichnung der Produktteile





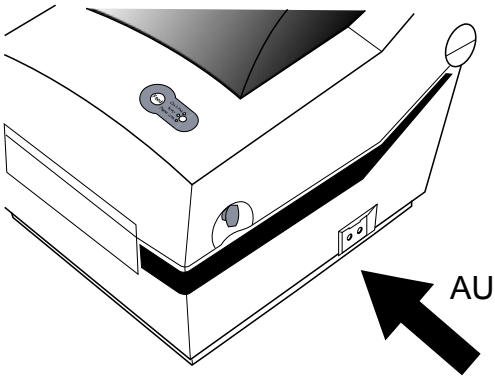

Endlospapier
RS-232C-Anschluss
DIP-Schalter
Netzanschluss
IEEE1284-Anschluss
USB-Anschluss


Autocutter
(Optional)

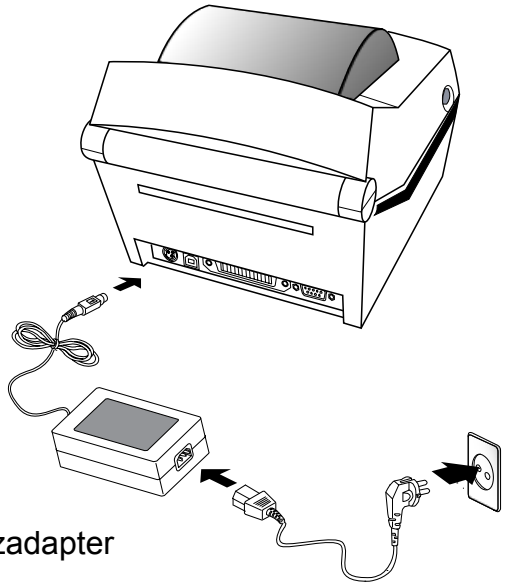
3. Installation und Gebrauch

3-1 Anschluss an die Stromquelle

Verbinden Sie den Drucker mit der Stromquelle (siehe Abbildungen unten).



Netzschalter



AC-Netzadapter

Stromkabel

1) Schalten Sie den Stromschalter des Druckers aus.

2) Überprüfen Sie, ob die Spannung des AC-Netzadapters mit der Spannung der Stromquelle übereinstimmt.

3) Verbinden Sie die Buchse des AC-Netzadapters mit dem Stromkabel des Druckers.

4) Verbinden Sie das Stromkabel mit dem AC-Adapter.

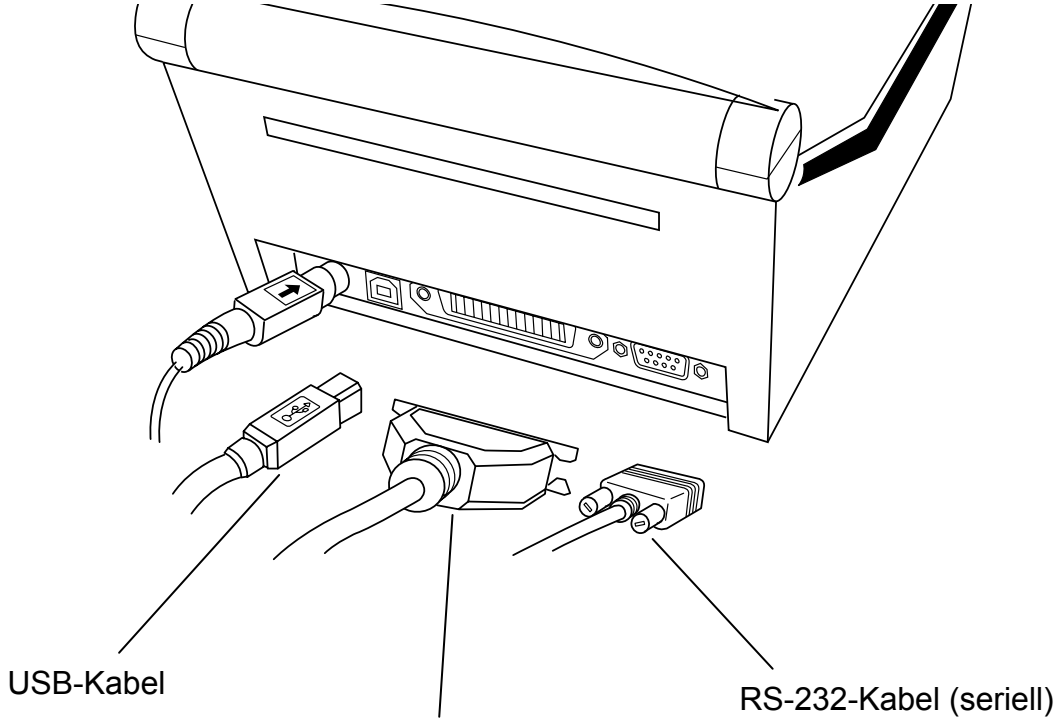
5) Verbinden Sie das Stromkabel mit einer Stromquelle/Netzsteckdose.

3-2 Anschluss an die Schnittstelle

Verbinden Sie das Schnittstellenkabel (siehe unten).

Dieser Drucker unterstützt die folgenden Standards für Schnittstellenkommunikation.

- RS-232C (seriell)
- IEEE1284 (parallel)
- USB
- Ethernet

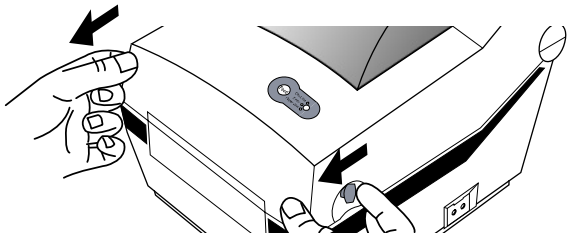


1) Schalten Sie den Stromschalter des Druckers aus.

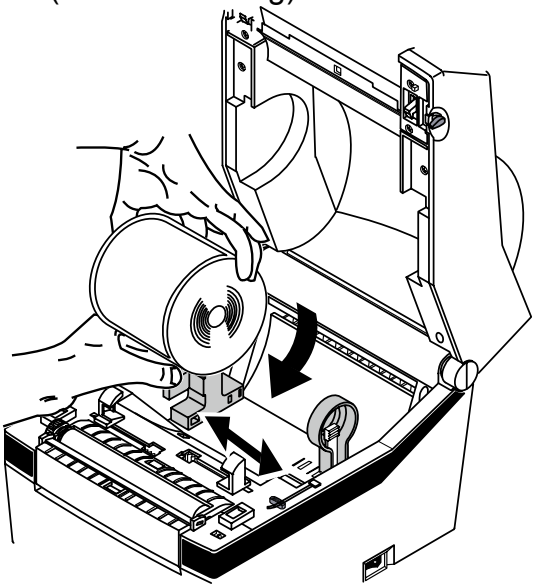
2) Schließen Sie das Kommunikationskabel an den Kommunikationsanschluss des Druckers an, den Sie verwenden möchten.
   - Serielles Kabel: Befestigen Sie das Kabel durch Anziehen der beiden seitlichen Schrauben.
   - Parallelkabel: Befestigen Sie das Kabel durch Umklappen der beiden seitlichen Klammern.
   - Schließen Sie an eine USB-Schnittstelle ein USB-Kabel an.
   - Schließen Sie an eine Ethernet-Schnittstelle ein LAN-Kabel an.

3-3 Einlegen des Papiers

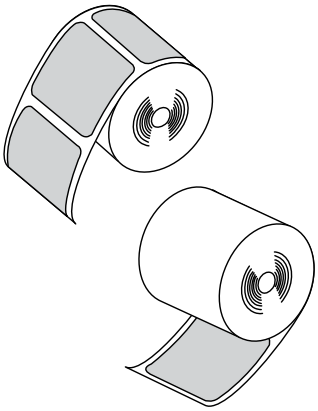
1) Öffnen Sie die Abdeckung für das Papierfach.



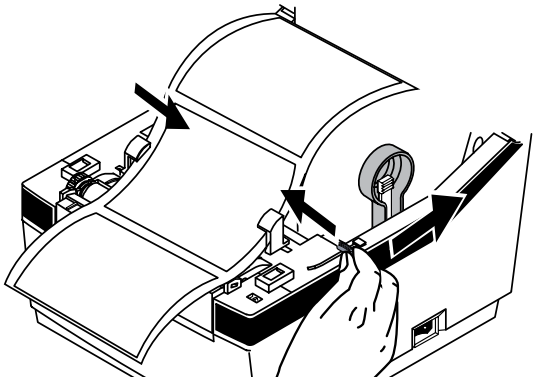
2) Ziehen Sie den Papierhalter auseinander und legen Sie das Papier ein (siehe Abbildung).



3) Achten Sie dabei auf die Druckseite des Papiers.

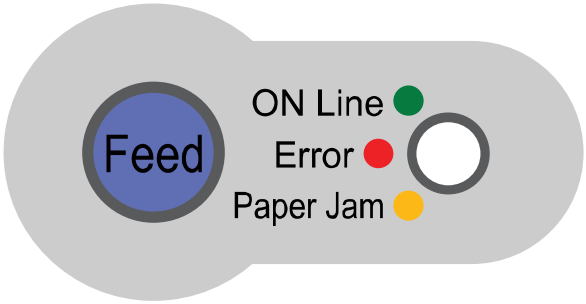


4) Passen Sie die Papierführung an die Papierbreite an.



5) Schließen Sie die Abdeckung für das Papierfach.

3-4 LED-Anzeige



Taste FEED (Papierzufuhr)	Führen Sie Papier zu oder brechen Sie den Druckvorgang ab.
LED	Hier kann der aktuelle Druckerstatus abgelesen werden. (Siehe unten)

Der aktuelle Druckerstatus kann an der LED-Anzeige des Druckers abgelesen werden.

1) Grüne LED leuchtet
   - Bei Normalbetrieb: Der Drucker wartet auf die Daten vom Host (PC).

2) Orangefarbene LED leuchtet
   - Weist auf einen Fehler beim Papierlückensensor hin. Diese Anzeige leuchtet auf, wenn der Drucker das Papier nicht erkennen kann oder wenn ein Papierstau aufgetreten ist. Wenn der Sensor das Papier nicht korrekt erkennt, kalibrieren Sie den Drucker mit der automatischen Kalibrierungsfunktion.

3) Rote LED leuchtet
   - Der Drucker wurde durch Drücken der Taste FEED (Papierzufuhr) angehalten. Bei nochmaligem Drücken der Taste wird der Druckvorgang erneut gestartet.

4) Grüne LED blinkt
   - TPH (Thermodruckkopf) überhitzt; oder
   - Der Drucker wartet auf die Tasteneingabe zur Ausführung der automatischen Kalibrierung.

5) Orangefarbene LED blinkt
   - Kein Papier. Überprüfen Sie, ob das Papier richtig eingelegt wurde.

6) Rote LED blinkt
   - Die Druckerabdeckung ist geöffnet; oder
   - Beim Autocutter ist ein Fehler aufgetreten, zum Beispiel ein Papierstau (sofern es sich um ein Gerät mit eingebautem Autocutter handelt).

3-5 Testdruck

3-5-1 Drucken mit Windows-Treiber

1) Installieren Sie den Windows-Treiber.
   Der Installationsvorgang wird im "Handbuch zum Windows-Treiber" auf der CD beschrieben.

2) Wählen Sie als "Port" für den Windows-Treiber die Schnittstelle, die verwendet werden soll. Hinweise zur Benutzung der Ethernet-Schnittstelle finden Sie im "Benutzerhandbuch zur Ethernet-Schnittstelle" auf der CD.

3) Drucken Sie die Testseite mit der Funktion "Testseite drucken" im Windows-Treiber aus.

3-5-2 Drucken mithilfe eines Etikettendesignprogramms

- Das Etikettendesignprogramm wird separat verkauft und ist auf der CD enthalten.

1) Installieren Sie das Etikettendesignprogramm.

2) Konfigurieren Sie die Schnittstelle anhand der Anleitung im „Handbuch zum Erstellen von Etiketten“ auf der CD.

3) Drucken Sie die Testseite, nachdem Sie ein Etikett erstellt haben.

4. Selbsttest

Beim Selbsttest wird überprüft, ob der Drucker Probleme hat.
(Der Selbsttest kann nur durchgeführt werden, wenn die Druckeroption Etiketten abziehen aktiviert ist.)
Sollte der Drucker nicht einwandfrei funktionieren, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Händler.

Beim Selbsttest wird Folgendes überprüft:

1) Achten Sie darauf, dass die Papierrolle richtig eingelegt wurde.

2) Schalten Sie den Drucker ein und halten Sie dabei die Taste FEED (Papierzufuhr) gedrückt. Der Selbsttest beginnt.

3) Der Selbsttest druckt den aktuellen Druckerstatus aus. Darin werden die Steuerungs-ROM-Version und die DIP-Schaltereinstellungen ausgewiesen.

4) Nach dem Ausdrucken der Selbsttestergebnisse:

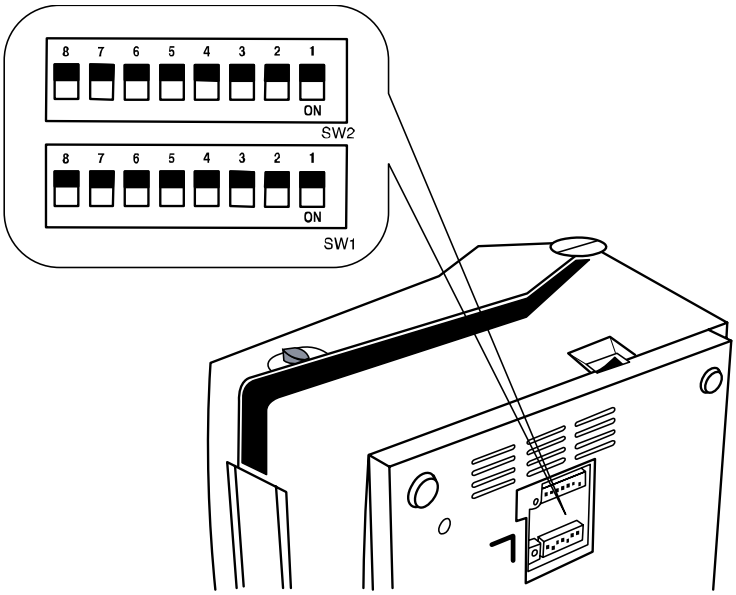
- Keine Tasteneingabe innerhalb von 2 Sekunden: Normaler Druckmodus
- Einmalige Tasteneingabe innerhalb von 2 Sekunden: Hex-Dump-Modus
- Zweimalige Tasteneingabe innerhalb von 2 Sekunden: Line-Print-Modus

* Line-Print-Modus verwendet.
Die empfangenen Daten werden der Reihe nach gedruckt, ähnlich wie bei einem Kassendrucker.

5. Detaillierte Merkmale

5-1 Druckereinstellungen mit DIP-Schaltern

Die DIP-Schalter befinden sich an der Unterseite des Druckers.
Die DIP-Schalter dienen zum Einstellen des Druckers für die Ausführung diverser Funktionen.



Befolgen Sie diese Schritte zum Ändern der DIP-Schaltereinstellungen:

1) Schalten Sie den Stromschalter des Druckers aus.

2) Drehen Sie die Schraube an der Unterseite des Druckers heraus und öffnen Sie die Klammer.

3) Legen Sie die DIP-Schalter mit einer Pinzette oder einem anderen spitz zulaufenden Werkzeug um.
Ausgeschaltete Schalter zeigen nach oben und eingeschaltete zeigen nach unten (siehe Abbildung).

4) Die neuen Einstellungen werden beim nächsten Einschalten des Druckers wirksam.

[Tabelle 1] DIP-Schalter 1

Nr.	Funktionen	Details			
1-1	Auswahl der Geschwindigkeit	Aus	4,0 ips		
		Ein	5,0 ips		
1-2 1-3 1-4	Auswahl der Dichte	4	3	2	Dichte
		Aus	Aus	Aus	13
		Aus	Aus	Ein	14
		Aus	Ein	Aus	15
		Aus	Ein	Ein	16
		Ein	Aus	Aus	17
		Ein	Aus	Ein	18
		Ein	Ein	Aus	19
		Ein	Ein	Ein	20
1-5	Auswahl der Darstellung	Aus	Normalmodus		
		Ein	Demo-Modus		
1-6	Auswahl des Mediums	Aus	Etikettenpapier		
		Ein	Thermopapier (Endlosrolle)		
1-7	Autocutter	Aus	Ohne Autocutter		
		Ein	Mit Autocutter		
1-8	Option Rückseitebedrucken	Aus	Rückseite bedrucken aktivieren		
		Ein	Option Rückseite bedrucken deaktivieren		

[Tabelle 2] DIP-Schalter 2

Nr.	Funktionen	Details		
2-1 2-2	Auswahl der Baud-Rate	2	1	Baud-Rate
		Aus	Aus	9.600 Bit/s
		Aus	Ein	19.200 Bit/s
		Ein	Aus	230.400 Bit/s
		Ein	Ein	115.200 Bit/s
2-3	Erkennung des Mediums	Aus	Erkennung Lücke	
		Ein	Erkennung schwarze Markierung	
2-4	Reserviert	Standard--- aus		
2-5	Reserviert	Standard--- aus		
2-6	Reserviert	Standard--- aus		
2-7	Papierendesensor Status	Aus	Aktivieren	
		Ein	Deaktivieren	
2-8	Reserviert	Standard--- aus		

5-2 Pause/Neustart

Drücken Sie die Taste FEED (Papierzufuhr), um den Etikettendruckvorgang mittendrin anzuhalten.

1) Drücken Sie einmal auf die FEED-Taste.
2) Der Drucker wird nach dem laufenden Druckvorgang angehalten und die rote LED leuchtet auf.
3) Drücken Sie noch einmal auf die FEED-Taste. Der Druckvorgang in der Warteschlange wird erneut gestartet.

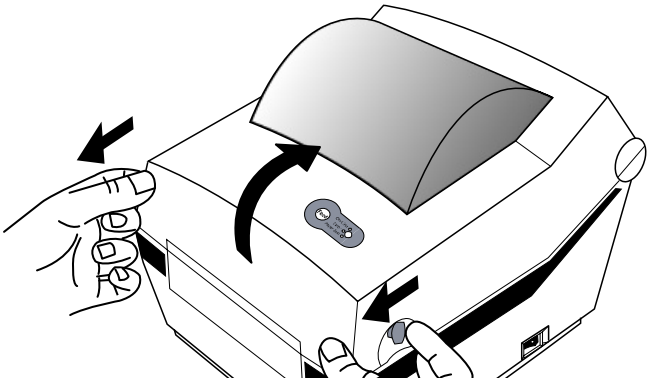
5-3 Automatische Kalibrierung des Lückensensors

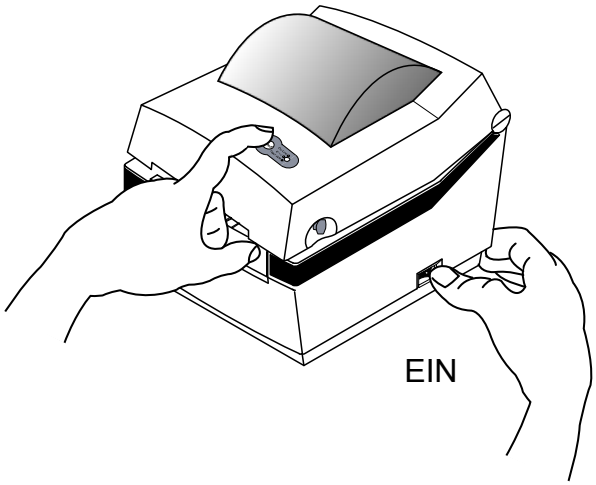
Die automatische Kalibrierung des Lückensensors wird durchgeführt, wenn der Drucker eine Lücke auf dem Etikettenpapier nicht richtig erkennt.

Normalerweise ist ein Drucker so eingestellt, dass er die meisten Arten von Lücken erkennt. Unter Umständen kann die Erkennung jedoch fehlschlagen und das Papier wird weiter ununterbrochen zugeführt, wenn es sich um Spezialpapier handelt. In solchen Fällen kann die Erkennung mit der automatischen Kalibrierungsfunktion des Lückensensors korrigiert werden.

1) Achten Sie darauf, dass die Papierrolle richtig eingelegt wurde.

2) Schalten Sie den Drucker ein und halten Sie bei geöffneter Abdeckung die Taste FEED (Papierzufuhr) gedrückt.
Die grüne LED blinkt daraufhin.





3) Schließen Sie die Abdeckung für das Farbbandrollen- und Papierfach.
- Eine Informationsmeldung wird ausgedruckt und die rote LED leuchtet auf.

4) Drücken Sie auf die Taste Papierzufuhr.
① Einmal
- Die LED-Farbe wechselt zu orange.
- Der vorherige Korrekturwert für den Lückensensor wird gelöscht und der Grundwert wird wieder eingestellt.

② Zweimal
- Die LED-Farbe wechselt zu grün.
- Die automatische Kalibrierung des Lückensensors wird ausgeführt, während 2 bis 3 Blatt Papier ohne Unterbrechung zugeführt werden.

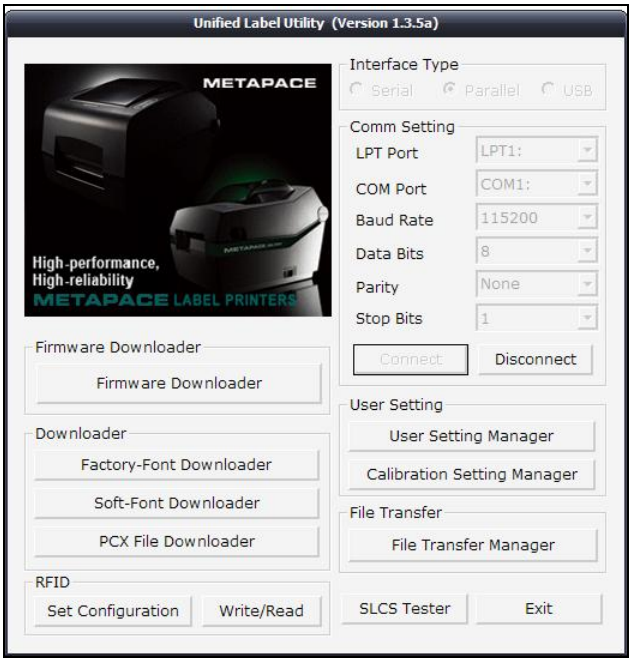
5) Die automatische Kalibrierung des Lückensensors ist beendet.

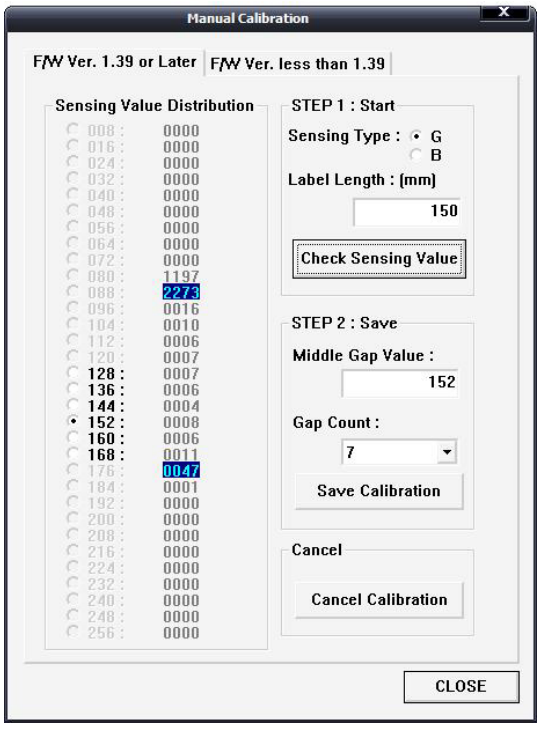
5-4 Manuelle Kalibrierung des Lückensensors

Die manuelle Kalibrierung der Medienerkennung kann durchgeführt werden, wenn der Drucker eine Medienlücke (oder schwarze Markierung) nicht erkennt, obwohl bereits eine automatische Kalibrierung durchgeführt wurde.

Die Sensorparameter können einzeln mit dem vom Hersteller angebotenen Dienstprogramm kalibriert werden.

Bitte achten Sie darauf, dass der Drucker angeschlossen ist, und führen Sie das Dienstprogramm aus.
Stellen Sie die Art der Schnittstelle ein und klicken Sie auf die Schaltfläche Calibration Setting Manager.





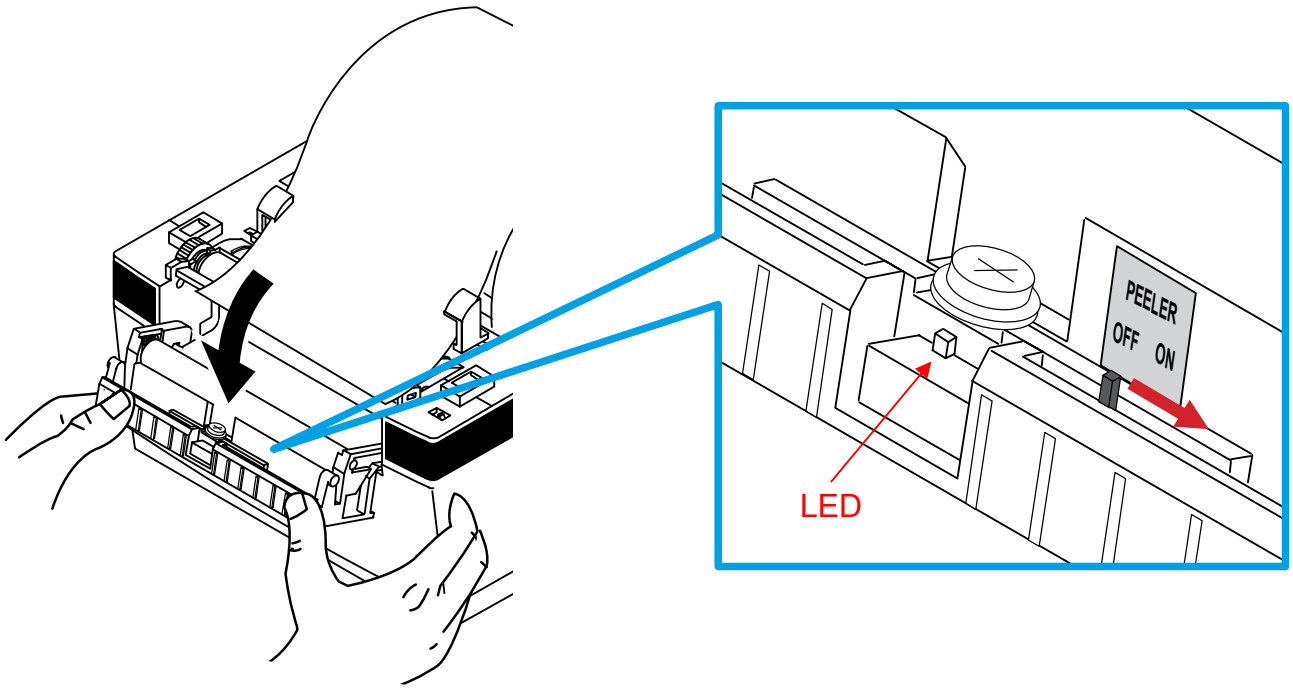
1) If the firmware version is Ver.1.39 or higher, please click “F/W Ver. 1.39 or Later” tap.
   If the firmware is lower than Ver.139, please click on “F/W Ver. Less than” tab.
2) Wählen Sie den Messtyp aus und geben Sie die Etikettenlänge in Millimetern ein. Klicken Sie anschließend auf die Registerkarte „Messwert prüfen“. Der Drucker beginnt dann mit der Kalibrierung.
3) Der Drucker druckt die eingescannten Werte nach der Kalibrierung aus und die Werte werden auf dem Bildschirm angezeigt.
4) Optimale Messwerte werden in schwarzer, fetter Schrift auf der linken Seite des Dienstprogrammfensters angezeigt. Wählen Sie einen der Werte aus und klicken Sie auf „Kalibration speichern“.
5) Wenn der gewählte Wert nicht richtig funktioniert, versuchen Sie es mit den anderen Werten, die in schwarzer, fetter Schrift angezeigt werden.
6) Klicken Sie zum Einstellen des Anfangswertes auf „Kalibrierung abbrechen“.

5-5 Abziehfunktion

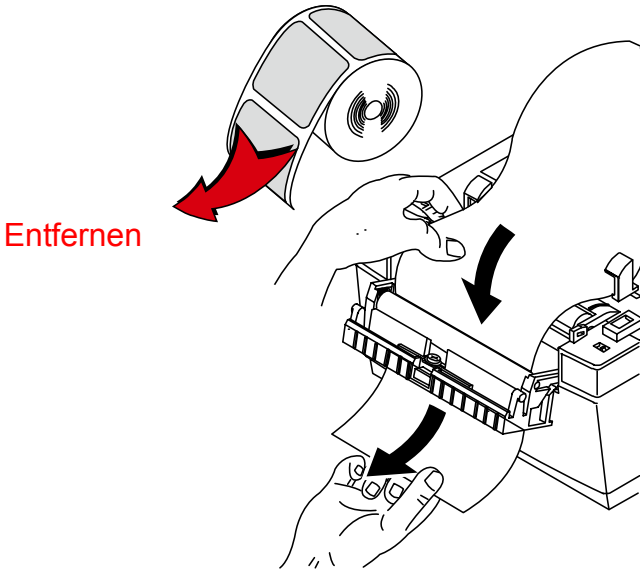
Diese Funktion dient zum automatischen Trennen der Etiketten vom Deckbogen.

- Die Abziehvorrichtung dient ausschließlich für Etikettenpapier.
- Wenn die Abziehvorrichtung eingeschaltet ist, werden Etiketten erst gedruckt, nachdem die zuvor gedruckten Etiketten aus der Abziehvorrichtung entnommen wurden.
- Wenn die Abziehfunktion nicht erforderlich ist, sollten Sie den Schalter für die Abziehvorrichtung ausschalten. Wenn die Abziehvorrichtung eingeschaltet bleibt, funktioniert der Drucker möglicherweise nicht einwandfrei.
- Wenn der Schalter für die Abziehvorrichtung gewechselt hat, sollte der Drucker aus- und wieder eingeschaltet werden.

1) Öffnen Sie die Abdeckung der Abziehvorrichtung und schalten Sie den Schalter für die Abziehvorrichtung ein. (Prüfen Sie, ob die LED für die Abziehvorrichtung aufleuchtet.)

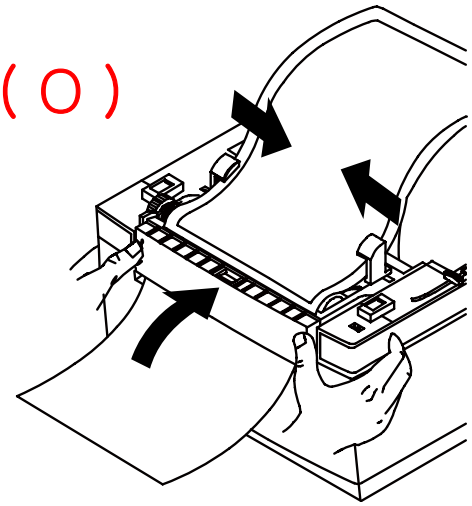


2) Entfernen Sie das Papier und legen Sie Papier durch den Schlitz ein.

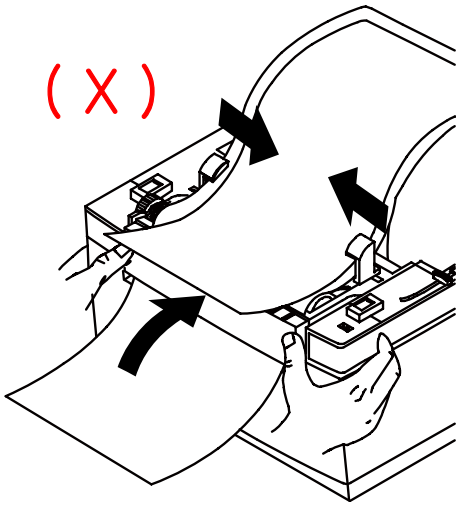


3) Stellen Sie die Papierführungen ein und schließen Sie die Abdeckung.

(O)



(X)

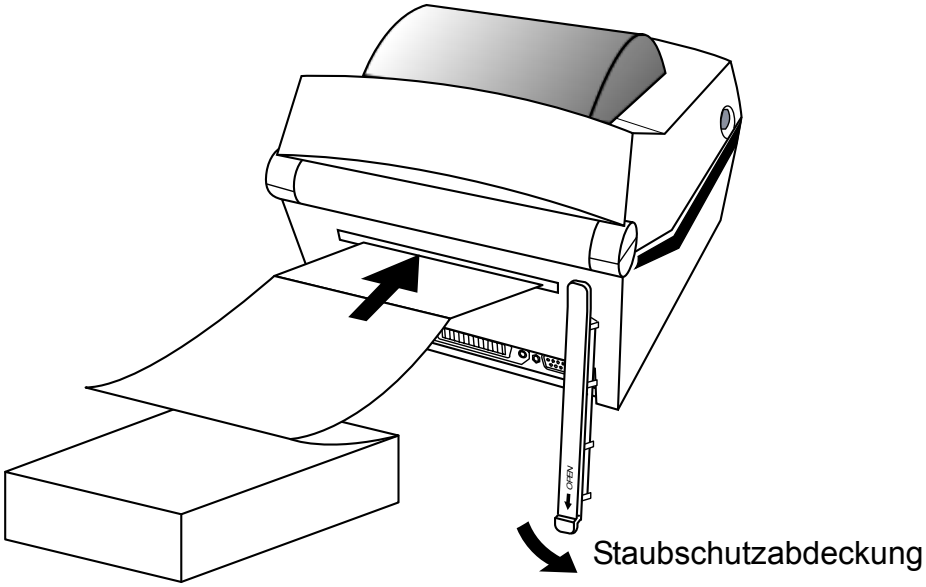


4) Schalten Sie den Drucker aus und wieder ein.

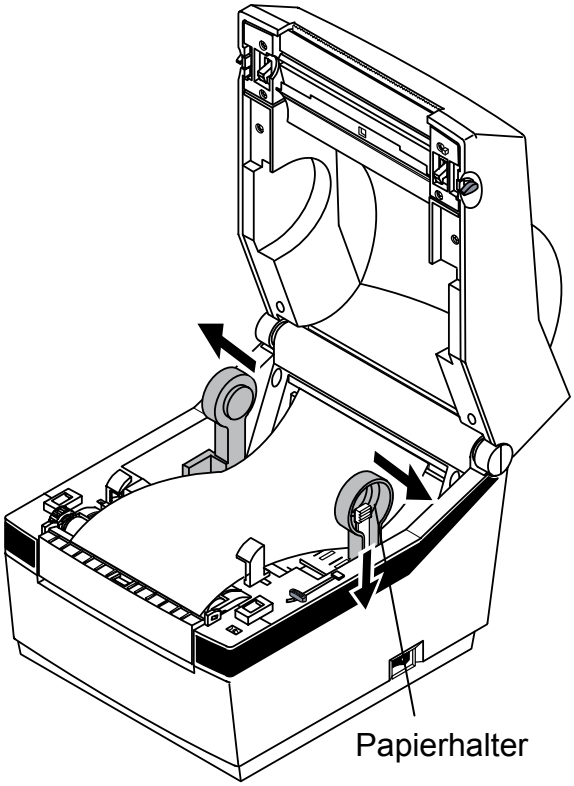
5-6 Benutzung von Endlospapier

Legen Sie Papier durch den Schlitz und die Führungen auf der Rückseite ein.
Stellen Sie die Papierhalter und Papierführungen passend zur Papierbreite ein.

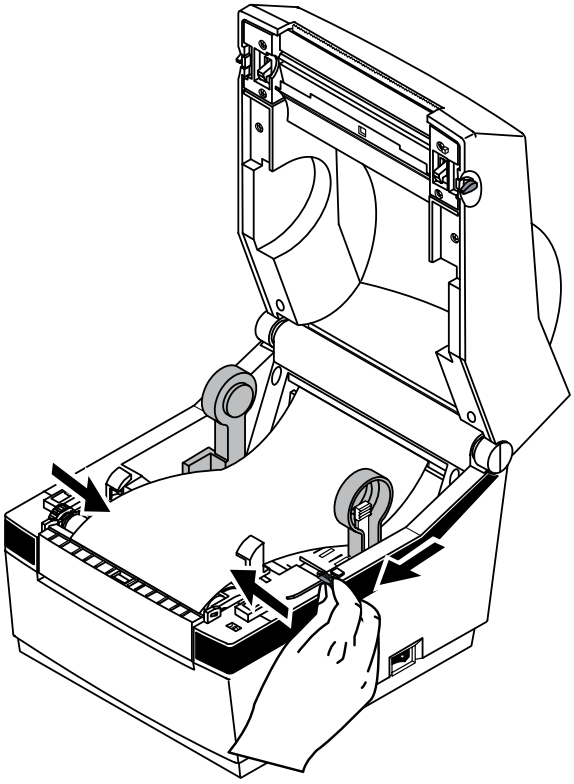
1) Öffnen Sie die Staubschutzabdeckung und legen Sie Papier ein.



2) Passen Sie die Papierhalter an die Papierbreite an und fixieren Sie die Halter mit einem Befestigungswerkzeug.



3) Stellen Sie die Papierführungen ein und schließen Sie die Papierabdeckung.

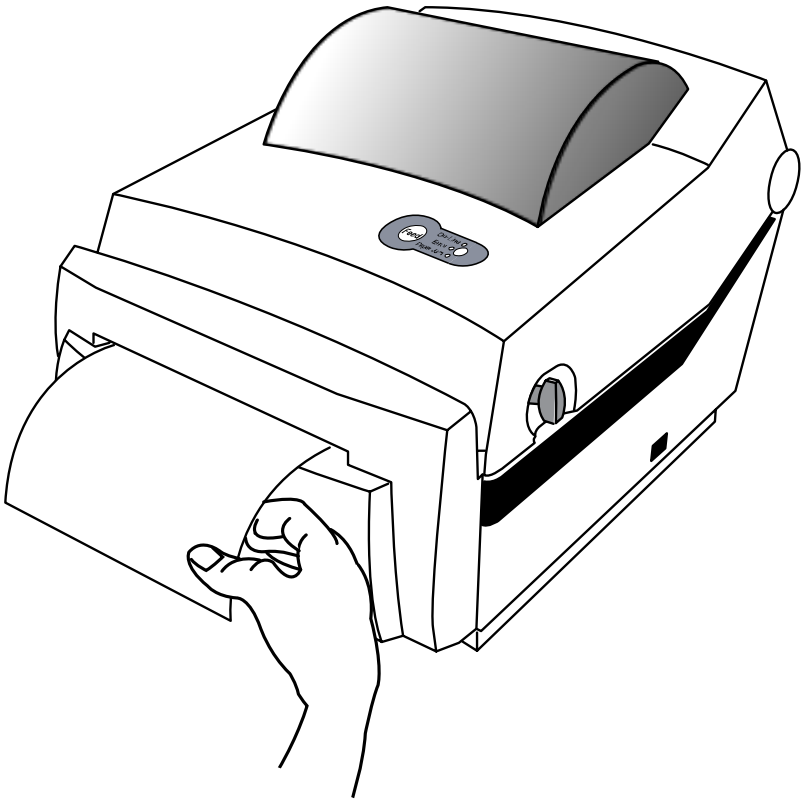


5-7 Autocutter (optional)

Der Autocutter sollte nur für Endlospapier verwendet werden (z. B. Papierrollen).

1) Öffnen Sie die Abdeckung für das DIP-Schalterfach und setzen Sie den Schalter 1 Nr. 7 auf "ON" (EIN).
   (Siehe hierzu die Einstellungen des Druckermodus in Kapitel 5-1.)

2) Legen Sie eine Papierrolle in den Drucker ein und schließen Sie die Abdeckung.



※ ACHTUNG (Teilschnitt)
Sobald der Drucker das Papier abgeschnitten hat, ziehen Sie den Beleg heraus, damit der nächste Beleg gedruckt werden kann.
Anderenfalls könnte der Beleg wieder in den Drucker eingezogen und erneut vom Cutter geschnitten werden.

6. Reinigen des Druckkopfes

Durch Papierstaub auf den Heizelementen kann die Druckqualität beeinträchtigt werden. Falls der Druckkopf verschmutzt ist, diesen folgendermaßen reinigen:

※ ACHTUNG

- Vor dem Reinigen muss der Drucker ausgeschaltet werden.
- Der Druckkopf wird beim Drucken sehr heiß. Darum muss der Drucker vor der Reinigung erst ausgeschaltet werden. Warten Sie dann noch etwa 10 Minuten, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Achten Sie beim Reinigen des Druckkopfes sorgfältig darauf, den erhitzten Teil des Druckkopfes nicht zu berühren.
  → Der Druckkopf kann durch elektrostatische Spannungen und andere Einflüsse beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Druckkopf nicht verkratzt und/oder in irgendeiner Weise beschädigt wird.

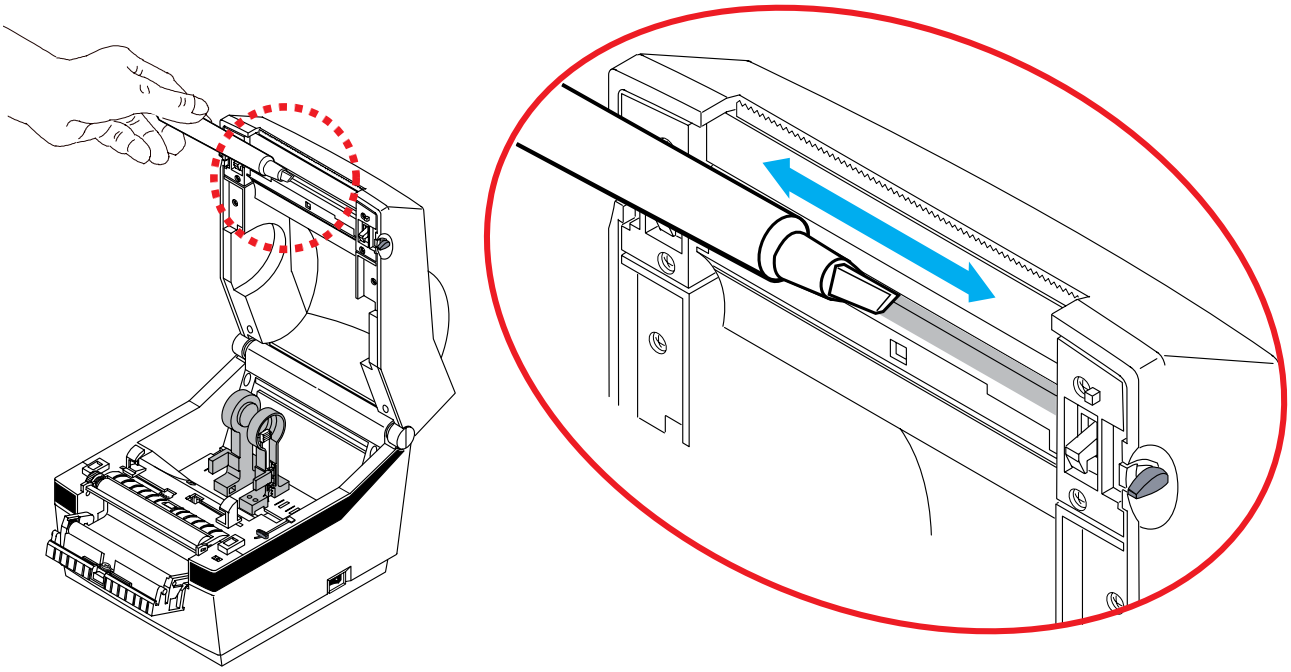
1) Öffnen Sie das Papierfach und entnehmen Sie das Papier und das Farbband.

2) Wischen Sie den Druckkopf mit einem Reinigungsstift ab.

3) Reinigen Sie den Papiersensorbereich mit einem mit alkoholischer Lösung befeuchteten Tuch ab und entfernen Sie etwaige Papierrückstände und/oder Staub.

4) Warten Sie nach Beendigung der Reinigung noch 1 bis 2 Minuten und legen Sie dann das Papier wieder in den Drucker ein. Schließen Sie die Abdeckung für das Papierfach.

※ Führen Sie die Reinigung jedes Mal durch, wenn Sie die Papierrolle ersetzen, um Beeinträchtigungen der Druckqualität zu verhindern.



7. Anhang

7-1 Spezifikationen

Komponente		Beschreibung
Drucker	Druckmethode	Wärmeübertragung / Direkter Thermodruck
	Punktdichte	203 dpi (8 Punkte/mm)
	Druckbreite	104 mm
	Druckgeschwindigkeit	127 mm/s
Papier	Rolle	38,1-106 mm
	Endlospapier	45-112 mm
AC-Netzadapter	SMPS Eingangsspannung	AC 100-240 V
	Frequenz	50/60 Hz
	SMPS Ausgangsspannung	DC 24 V
Betriebsbedingungen	Temperatur	0-45 °C (Betrieb) -25-70 °C (Lagerung)
	Luftfeuchtigkeit (Außer Papier)	30-80 % (Betrieb) 10-90 % (Lagerung)

※ Hinweis
Die Druckgeschwindigkeit kann je nach Datenübertragungsgeschwindigkeit und einer Kombination von Steuerbefehlen variieren.

7-2 Konformitätserklärung

1) EMV- und Sicherheitsstandards

• Europa: CE EMV,CB-Schema:IEC60950-1, GS: EN60950-1: 2001

WARNUNG

Der Gebrauch eines nicht isolierten Schnittstellenkabels mit diesem Drucker widerspricht den EMV-Standards. Es sollten nur von genehmigte Kabel verwendet werden.

2) CE-Kennzeichen

• EMV-Richtlinie 89/336/EEC	EN55002:1994+A1:1995+A2:1997 EN55024:1998+A1:2001+A2:2003 EN61000-3-2:2000 EN61000-3-3:1995+A1:2001 EN6100-4-2:1995+A1:1998+A2:2001 EN6100-4-3: 2002+A1:2002 EN6100-4-4:2004 EN6100-4-5:1995+A1:2001 EN6100-4-6:1996+A1:2001 EN6100-4-8:1993+A1:2001 EN6100-4-11:1994+A1:2001
• Richtlinie für Niederspannungsgeräte 73/23/EEC	Sicherheit: EN60950-1:2001

3) WEEE (Elektroschrott)

Diese Kennzeichnung auf dem Produkt oder in der Produktdokumentation zeigt an, dass das Produkt am Ende der Nutzungsdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden sollte. Bitte trennen Sie zur Vermeidung möglicher Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung dieses Produkt von anderen Abfällen und recyceln Sie es, um den nachhaltigen Gebrauch der Materialressourcen zu unterstützen. Wenn Sie das Produkt in Ihrem Haushalt benutzen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, oder an die Stadtverwaltung. Dort können Sie Einzelheiten dazu erfragen, wie und wo Sie dieses Produkt abgeben können, damit es umweltsicher recycelt wird. Wenn Sie das Produkt in der Firma benutzen, sollten Sie sich an Ihren Zulieferer wenden und die entsprechenden Bedingungen über die Rücknahme oder Entsorgung im Kaufvertrag nachlesen. Dieses Produkt sollte nicht zusammen mit anderen gewerblichen Abfällen entsorgt werden.

7-3 Aufschriften

Die mit diesem Drucker verwendeten Kennzeichnungen lauten wie folgt:

• DIP-Schalter-Beschriftungen: PP
• Sonstige Kennzeichnungen: PET